

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname.

1. BESCHRIJVING

De 16-640-XX en 16-641-XX zijn inbouwbuitenposten voor in een muur of wand en behoren tot het gamma Toegangscontrole Design. De flat cable met connectoren, de grendelmodule en de regelbare verlichtingsmodule worden standaard bij het inbouwchassis geleverd. Het chassis heeft een vlakke afwerking uit geschuurd en geanodiseerd aluminium. De afmetingen van de inbouwbuitenpost worden bepaald door het aantal in te bouwen modules. In het referentienummer 16-640-04 en 16-641-04 staat de '04' achteraan voor een inbouwbuitenpost-chassis geschikt voor 4 modules. Een referentienummer met '641' in het midden is voorzien van een inbouwbriefbus en een gleuf voor de post.

Referentie Omschrijving

16-640-01	inbouwbuitenpost bestemd voor 1 module (12V DC voeding voor LED-module zelf te voorzien)
16-640-02	inbouwbuitenpost bestemd voor 2 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-03	inbouwbuitenpost bestemd voor 3 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-04	inbouwbuitenpost bestemd voor 4 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-05	inbouwbuitenpost bestemd voor 5 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-06	inbouwbuitenpost bestemd voor 6 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-07	inbouwbuitenpost bestemd voor 7 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-08	inbouwbuitenpost bestemd voor 8 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-641-04	inbouwbuitenpost met inbouwbriefbus (12V DC voeding voor LED-module zelf te voorzien)
16-641-05	inbouwbuitenpost met inbouwbriefbus en bestemd voor 1 module (12V DC voeding voor LED-module zelf te voorzien)
16-641-06	inbouwbuitenpost met inbouwbriefbus en bestemd voor 2 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-641-07	inbouwbuitenpost met inbouwbriefbus en bestemd voor 3 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-641-08	inbouwbuitenpost met inbouwbriefbus en bestemd voor 4 modules (regelbare verlichtingsmodule wordt gevoed door het systeem)
16-640-99	maatwerk (andere RAL-kleur)

2. MONTAGE

Keuze van de bekabeling

Niko raadt de volgende kabels aan:

- binnenkabel:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- buitenkabel / ondergrondse kabel:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - TWAVB (gewapende telefoonkabel): 4 x 2 x 0,8mm (Deze kabel is minder handig in gebruik, maar garandeert wel langere afstanden door de grotere draadsectie). Om de installatie te vergemakkelijken is een overgangsstuk van UTP naar schroefconnector beschikbaar met referentie 16-679-01.

Max. afstanden:

Ref.	Beschrijving	TWAVB (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (outdoor)
16-64X	opbouw buitenpost	300m	300m	100m
16-657-01	cameramodule	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX)	modulaire buitenposten	200m	200m	100m

Montage

Maak een opening met een min. diepte van 110mm in de muur of de wand. Enkel de hoogte van de opening is afhankelijk van het aantal modules (voor een overzicht, zie fig.1 + tabel 1). Monteer de camera bij voorkeur op ± 165 cm hoogte. De camera wordt normaal onder de verlichtingsmodule geplaatst, maar u kan zelf de volgorde van de modules kiezen. Als de buitenpost niet voorzien is van een camera, monteer de luidsprekermodule dan bij voorkeur op ± 145 cm hoogte.

tabel 1

Aantal modules	Inbouwhoogte H (mm)	Inbouwbreedte B (mm)	Inbuwdiepte D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110

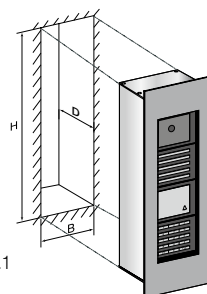


fig.1

Voer de kabel in door de voorziene opening onderaan het chassis (fig.2).

Klem een RJ45-connector op het uiteinde van de kabel zodat u later de deurbel met adressering 16-602 kan aansluiten.

Monteer het chassis in de opening in de muur of wand. Zorg ervoor dat de kabeldoorvoer onderaan het chassis zit. De voorzijde van het chassis moet gelijk komen met de afgewerkte muur, zoniet kan de frontplaat later moeilijk of niet worden gemonteerd. Veranker het chassis door het vast te metselen, te pleisteren of te schroeven. U mag hiervoor zelf openingen in het chassis boren. Zorg ervoor dat dit de montage van de modules niet hindert. Dicht de openingen altijd met silicone om doorsijpeling van water te voorkomen.

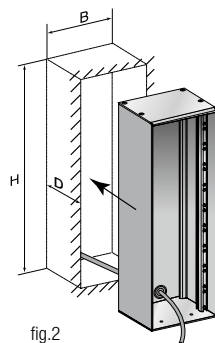


fig.2

Monteer de modules zoals in fig.3 (zie ook de handleidingen en montage-instructies van de resp. modules). Begin steeds met de verlichtingsmodule, die samen met de buitenpost geleverd wordt. Plaats dan de modules in de gewenste volgorde. Begin bovenaan. Eindig altijd met de grendelmodule. Plug steeds, alvorens een module vast te schroeven, de flatcable in de connector aan de achterzijde van de module. Boven- en onderkant van het inbouwchassis werden in de figuur soms weggelaten voor de duidelijkheid. U hoeft deze niet te verwijderen om de modules te plaatsen.

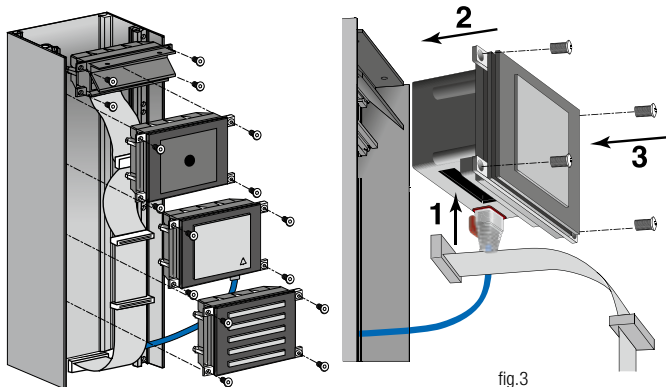


fig.3

Monteer als laatste de bijgeleverde grendelmodule. Deze dient om later de frontplaat te vergrendelen.

Monteer de frontplaat tegen het chassis (fig.4a). Lukt dit niet direct, schroef de grendelmodule dan iets losser. Schroef de frontplaat goed vast met behulp van de inbussleutel (fig.4b). De grendelmodule trekt de frontplaat met een staaf naar boven zodat de frontplaat vergrendeld wordt.

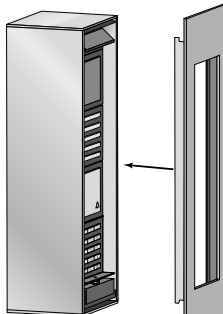


fig.4a

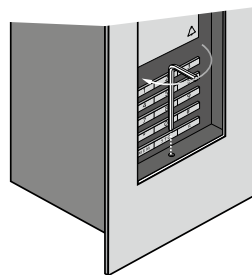


fig.4b

3. ONDERHOUD VAN HET PRODUCT

Aan de hand van onderstaande onderhoudstips willen wij vermijden dat het oppervlak van deze luxeproducten door verkeerde behandeling beschadigd wordt. Beschadiging door verkeerde behandeling valt niet onder de garantie.

Onderhoudstips

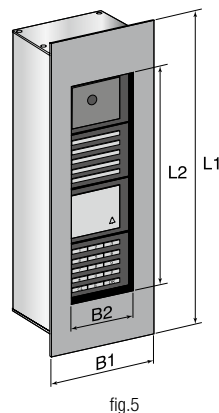
- Het volstaat de producten te reinigen met wat zeep en een vochtige doek.
- Gebruik van volgende producten wordt ten zeerste afgeraden:
 - schurende sponzen of schurende reinigingsmiddelen
 - onderhoudsmiddelen die een oplosmiddel of een zuur bevatten of schoonmaakmiddelen met azijnzuur.

4. TECHNISCHE GEGEVENS

Gewicht:.....afhankelijk van het aantal modules (tabel 2)
 Bedrijfstemperatuur:.....20 tot 70°C
 Behuizing:.....geschuurd en geanodiseerd aluminium
 Bescherming tegen stof en water:.....IP44
 Frontplaat:.....aluminium, 3mm dik
 Afmetingen frontplaat:.....afhankelijk van het aantal modules (fig.5 + tabel 2)

tabel 2

Aantal modules	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Gewicht (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168



Opmerkingen:

Een inbouw buitenpost met inbouw brievenbus (16-641-XX) is voorzien van een gleuf (365 x 102mm) waar de post doorvalt. U moet zelf geen opening meer maken in het chassis. Een opvangbak voor de post is niet inbegrepen.

5. WETTELIJKE WAARSCHUWINGEN

- De installatie dient te worden uitgevoerd door een bevoegd persoon en met inachtnaam van de geldende voorschriften.
- Deze handleiding dient aan de gebruiker te worden overhandigd. Zij moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en dient te worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de Niko-website of -supportdienst.
- Bij de installatie dient rekening gehouden te worden met (lijst is niet limitatief):
 - de geldende wetten, normen en reglementen;
 - de stand van de techniek op het ogenblik van de installatie;
 - het feit dat een handleiding alleen algemene bepalingen vermeldt en dient gelezen te worden binnen het kader van elke specifieke installatie;
 - de regels van goed vakmanschap.
- Bij twijfel kan u de supportdienst van Niko raadplegen of contact opnemen met een erkend controleorganisme.

Support België:	Support Nederland:
tel. + 32 3 778 90 80	tel. + 31 183 64 06 60
website: http://www.niko.be	website: http://www.niko.nl
e-mail: support@niko.be	e-mail: sales@niko.nl

In geval van defect kan u uw product terugbezorgen aan een erkende Niko-groothandel samen met een duidelijke omschrijving van uw klacht (manier van gebruik, vastgestelde afwijking...).

6. GARANTIEBEPALINGEN

- Garantietermijn: twee jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het goed door de consument. Indien geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk over het gebrek aan overeenstemming te informeren, uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming van het goed heeft de consument recht op een kosteloze herstelling of vervanging, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een gebrek of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik of verkeerde bediening of transformatie van het goed.
- De dwingende bepalingen van de nationale wetgevingen betreffende de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van de consumenten van de landen waarin Niko rechtstreeks of via zuster/dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.

Lisez entièrement le mode d'emploi avant toute installation et mise en service.

1. DESCRIPTION

Le 16-640-XX et 16-641-XX sont des châssis à encastrer dans un mur ou paroi et font partie de la gamme Contrôle d'Accès Design. Le câble plat muni du nombre correspondant de connecteurs, le module de verrouillage et le module d'éclairage réglable sont fournis d'origine avec le châssis à encastrer. Le châssis, d'une finition plate, est construit des matériaux aluminium brossé et anodisé. Les dimensions du poste intérieur sont fonction du nombre de modules à encastrer. Au numéro de référence 16-640-04 ou 16-641-04, les chiffres 04 réfèrent à un châssis à encastrer de 4 modules. Une référence avec les chiffres 641 au milieu est munie d'une boîte aux lettres à encastrer et une ouverture pour le courrier.

Référence Description

16-640-01	châssis d'encastrement pour l'intégration de 1 module (alimentation 12V DC pour le module LED à prévoir vous-même)
16-640-02	châssis d'encastrement pour l'intégration de 2 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-03	châssis d'encastrement pour l'intégration de 3 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-04	châssis d'encastrement pour l'intégration de 4 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-05	châssis d'encastrement pour l'intégration de 5 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-06	châssis d'encastrement pour l'intégration de 6 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-07	châssis d'encastrement pour l'intégration de 7 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-08	châssis d'encastrement pour l'intégration de 8 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-641-04	châssis d'encastrement avec boîte aux lettres à encastrer (alimentation 12V DC pour le module LED à prévoir vous-même)
16-641-05	châssis d'encastrement avec boîte aux lettres à encastrer pour l'intégration de 1 module (alimentation 12V DC pour le module LED à prévoir vous-même)
16-641-06	châssis d'encastrement avec boîte aux lettres à encastrer pour l'intégration de 2 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-641-07	châssis d'encastrement avec boîte aux lettres à encastrer pour l'intégration de 3 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-641-08	châssis d'encastrement avec boîte aux lettres à encastrer pour l'intégration de 4 modules (le module d'éclairage réglable est alimenté par le système)
16-640-99	travail sur mesure (autres couleurs RAL)

2. MONTAGE

Choix du câblage

Niko vous conseille les types suivants:

- câble interne:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- câble externe / souterrain:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - câble de téléphonie armé isolé au PE: 4 x 2 x 0,8 mm (Ce câble est moins pratique à l'emploi, mais il permet des distances plus longues grâce à la section plus grande). Pour faciliter l'installation, une pièce de conversion de l'UTP vers un connecteur à vis est disponible avec la référence 16-679-01.

Distances max.:

Réf.	Description	TWAVB (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (outdoor)
16-64X	poste extérieur en saillie	300m	300m	100m
16-657-01	module caméra	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX)	postes extérieurs modulaires	200m	200m	100m

Montage

Effectuez une ouverture dans le mur ou paroi d'une profondeur min. de 110mm. Seule la hauteur de l'ouverture dépend du nombre de modules à encastrer (aperçu: voir fig.1 + tableau 1). Montez la caméra de préférence à une hauteur de ± 165 cm. La caméra se place normalement sous le module d'éclairage, mais il vous est loisible d'inverser l'ordre des modules. Sans caméra, nous conseillons le montage du module haut-parleur à une hauteur de ± 145 cm.

Tableau 1

Nombre modules	Hauteur d'encastrement H (mm)	Largeur d'encastrement B (mm)	Profondeur d'encastrement D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110

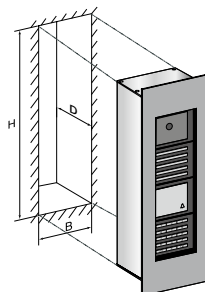


fig.1

Passez le câble à travers l'ouverture prévue en dessous du châssis (fig.2).

Placez un connecteur RJ45 à l'extrémité du câble de sorte que vous puissiez raccorder plus tard la sonnette avec adressage 16-602.

Insérez le châssis dans l'ouverture du mur ou paroi. Veillez à ce que le passe-câble soit dans le bas du châssis. L'avant du châssis doit être positionné au même niveau que le mur fini, sinon la plaque frontale risque plus tard d'être difficile voire impossible à monter. Fixez le châssis en le maçonnant, le plâtrant ou le vissant. Il n'est pas interdit de forer des ouvertures dans le châssis pour autant qu'elles n'empêchent pas le montage ultérieur des modules. Siliconez les ouvertures afin d'éviter les infiltrations d'eau.

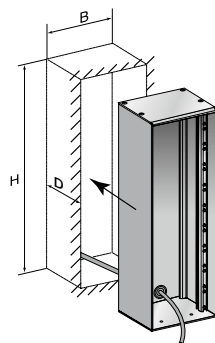


fig.2

Montez les modules comme illustré dans fig.3 (voir aussi les modes d'emploi et les instructions de montage des modules respectifs). Commencez toujours par le module d'éclairage livré avec le poste extérieur. Placez ensuite les modules dans l'ordre de votre choix. Commencez en haut. Placez le module de verrouillage en dernier lieu. Branchez toujours le câble plat dans le connecteur à l'arrière du module avant de fixer un module en le vissant. Pour raison de clarté les parties supérieure et inférieure du châssis d'encastrement ne sont parfois pas présentées sur la figure. Ces parties ne doivent pas être démontées pour monter les modules.

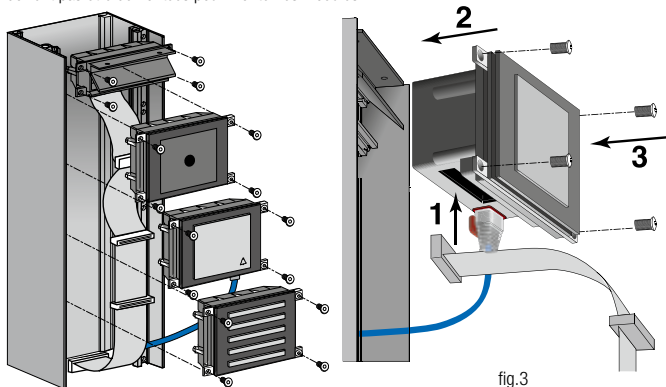


fig.3

Placez le module de verrouillage en dernier lieu. Il sert plus tard à verrouiller la plaque frontale.

Placez la plaque frontale contre le châssis (fig.4a). Si cela ne réussit pas directement, dévissez légèrement le module de verrouillage. Vissez fermement la plaque frontale au moyen de la clé allen (fig.4b). Le module de verrouillage attire la plaque frontale vers le haut pour la verrouiller à son tour.

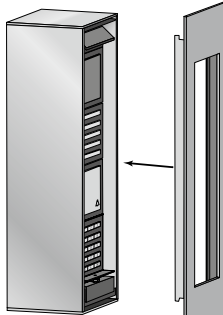


fig.4a

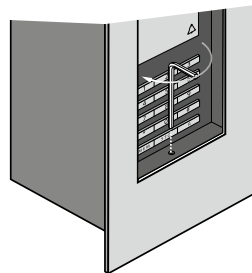


fig.4b

3. ENTRETIEN DU PRODUIT

Les conseils d'entretien ci-dessous visent à éviter que la surface de ces produits ne soit endommagée par un traitement inadapté. Les dommages causés par un traitement inadapté ne sont pas couverts par la garantie.

Conseils d'entretien

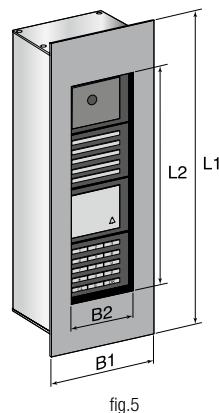
- Le nettoyage des produits avec un linge humide et un peu de savon suffit.
- L'utilisation des produits suivants est strictement déconseillée:
 - éponges abrasives ou détergents abrasifs
 - produits d'entretien contenant un solvant ou un acide ou à l'acide acétique.

4. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Poids:.....en fonction du nombre de modules (tableau 2)
 Température de service:20 à 70°C
 Boîtier:aluminium brossé et anodisé
 Protection anti-poussières et humidité:..IP44
 Plaque frontale:.....aluminium, 3mm d'épaisseur
 Dimensions de la plaque frontale:en fonction du nombre de modules (fig.5 + tableau 2)

Tableau 2

# modules	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Poids (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168



Remarques:

Un châssis à encastrer avec boîte aux lettres à encastrer (16-641-XX) est pourvu d'une ouverture (365 x 102mm) pour faire passer le courrier. Vous n'avez donc plus à pratiquer d'ouverture vous-même. Un bac de réception du courrier n'est pas inclus.

5. PRESCRIPTIONS LEGALES

- Lisez entièrement le mode d'emploi avant toute installation et mise en service.
- L'installation doit être effectuée par une personne compétente et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis à d'éventuels autres propriétaires. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service 'support Niko'.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants avant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, normes et réglementations en vigueur;
 - l'état de la technique au moment de l'installation;
 - ce mode d'emploi qui doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique;
 - les règles de l'art.
- En cas de doute, vous pouvez appeler le service 'support Niko' ou vous adresser à un organisme de contrôle reconnu.

Support Belgique:
 + 32 3 778 90 80
 site web: <http://www.niko.be>
 e-mail: support@niko.be

Support France:
 + 33 820 20 66 25
 site web: <http://www.niko.fr>
 e-mail: ventes@niko.fr

En cas de défaut de votre appareil, vous pouvez le retourner à un grossiste Niko agréé, accompagné d'une description détaillée de votre plainte (manière d'utilisation, divergence constatée...).

6. CONDITIONS DE GARANTIE

- Délai de garantie: 2 ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur fait office de date de livraison. Sans facture disponible, la date de fabrication est seule valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout manquement à la concordance des produits dans un délai max. de 2 mois après constatation.
- Au cas où pareil manquement serait constaté, le consommateur a droit à une réparation gratuite ou à un remplacement gratuit selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable pour un défaut ou des dégâts suite à une installation fautive, à une utilisation contraire ou inadaptée ou à une transformation du produit.
- Les dispositions contraignantes des législations nationales ayant trait à la vente de biens de consommation et la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par entreprises interposées, filiales, distributeurs, agents ou représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.

Lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme die vollständige Gebrauchsanleitung.

1. BESCHREIBUNG

Die 16-640-XX und 16-641-XX sind UP-Chassis zum Einbau in eine Mauer oder eine Wand und gehören zum Programm: Design - Zugangskontrollsysteme. Das Flachbandkabel mit Steckverbindern, das Verriegelungsmodul und das regelbare Beleuchtungsmodul werden standardmäßig bei dem UP-Chassis mitgeliefert. Das Chassis erhält durch seine gebürstete und eloxierte Aluminiumfrontplatte einen flachen und bündigen Aufbau. Die Abmessungen der Außentürstation werden von der Anzahl der zu integrierenden Module bestimmt. In der Artikelnummer 16-640-04 oder 16-641-04 bedeutet die „04“, dass 4 Module eingesetzt werden können. Bei einer Artikelnummer mit der Nummer „641“ in der Mitte, enthält das Produkt eine Öffnung für einen Unterputzbriefkasten.

Artikelnummer Umschreibung

16-640-01	UP- Außentürstation bestimmt für 1 Modul (12V DC Netzteil für das LED-Modul ist kundenseitig beizustellen)
16-640-02	UP- Außentürstation bestimmt für 2 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-03	UP- Außentürstation bestimmt für 3 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-04	UP- Außentürstation bestimmt für 4 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-05	UP- Außentürstation bestimmt für 5 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-06	UP- Außentürstation bestimmt für 6 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-07	UP- Außentürstation bestimmt für 7 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-08	UP- Außentürstation bestimmt für 8 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-641-04	UP- Außentürstation mit UP-Briefkasten (12V DC Netzteil für das LED-Modul ist kundenseitig beizustellen)
16-641-05	UP- Außentürstation mit UP-Briefkasten und bestimmt für 1 Module (12V DC Netzteil für das LED-Modul ist kundenseitig beizustellen)
16-641-06	UP- Außentürstation mit UP-Briefkasten und bestimmt für 2 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-641-07	UP- Außentürstation mit UP-Briefkasten und bestimmt für 3 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-641-08	UP- Außentürstation mit UP-Briefkasten und bestimmt für 4 Module (regelbares Beleuchtungsmodul wird vom System gespeist)
16-640-99	Kundenspezifische Ausführung (andere RAL-Farben)

2. MONTAGE

Kabelauswahl

Niko raadt de volgende kabels aan:

- Für den Innenraumbereich:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- Kabel für den Außenbereich bzw. für die Erdverlegung:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - TWAVB (Telefonkabel mit Schutzmantel) 4 x 2 x 0,8mm (Dieses Kabel ist nicht so einfach in der Verarbeitung, garantiert jedoch größere Verdrahtungslängen durch den größeren Querschnitt). Um die Installation zu vereinfachen steht ein Übergangsadapter von UTP-Kabel auf Schraubklemme zur Verfügung mit der Art. Nr. 16-679-01.

Max. Verdrahtungslängen:

Art. Nr.	Beschreibung	TWAVB (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (Außenbereich)
16-64X	AP- Außentürstation	300m	300m	100m
16-657-01	Kameramodul	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX)	Modulare Außentür- station	200m	200m	100m

Montage

Versehen Sie eine Einbauöffnung mit einer min. Tiefe von 110mm in der Wand oder in die Mauer. Die Höhe der Öffnung ist abhängig von der Anzahl der zu integrierenden Module (für eine Übersicht, siehe Abb. 1 + Tabelle 1). Die empfohlene Höhe für eine Kamera ist $\pm 165\text{cm}$ ab dem Boden. Die Kamera wird normalerweise unter das Beleuchtungsmodul montiert, Sie können jedoch selbst die Reihenfolge der Module bestimmen. Falls die Außentürstation nicht mit einer Kamera versehen ist, montieren Sie das Lautsprechermodul dann auf $\pm 145\text{cm}$ Höhe.

Tabelle 1

Anzahl Module	Einbauhöhe H (mm)	Einbaubreite B (mm)	Einbautiefe D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110

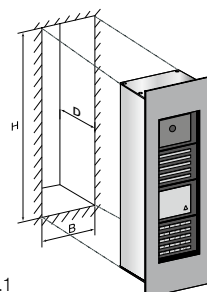


Abb. 1

Kabeleinführöffnung an der Unterseite des Chassis (Abb. 2).

Crimpen Sie einen RJ45-Stecker am Ende des Kabels an, so dass man später die Türklingel mit Adressierung (16-602) anschließen kann.

Setzen Sie das Chassis in die vorbereitete Öffnung in der Wand ein. Beachten Sie dabei, dass sich die Kabeleinführung unten im Chassis befindet. Die Vorderseite des Chassis muss mit der verputzten Wandfläche bündig sein. Ist dies nicht der Fall, so kann die Frontplatte später nur mit Schwierigkeiten oder gar nicht montiert werden. Verankern Sie das Chassis im Mauerwerk durch Einmauern, Verputzen oder Verschrauben. Dazu können Sie falls erforderlich zusätzliche Öffnungen in das Chassis bohren. Beachten Sie, dass dadurch die Montage der Module nicht behindert wird. Dichten Sie die Öffnungen mit Silikon ab um ein Eindringen von Wasser zu verhindern.

Montieren Sie die Module wie in Abb. 3 (siehe auch die Bedienungsanleitungen und Montagevorschriften der jeweiligen Module). Montieren Sie immer zuerst das Beleuchtungsmodul, das mit der Außenstation geliefert wird. Montieren Sie dann die Module in der gewünschten Reihenfolge. Fangen Sie oben an. Montieren Sie immer zuletzt das Verriegelungsmodul. Denken Sie daran, bevor Sie ein Modul festschrauben, immer das Flachbandkabel in den Stecker auf der Rückseite der Module einzustecken. Ober- und Unterseite des Unterputzchassis sind der Deutlichkeit halber auf untenstehende Abb. weggelassen. Sie müssen diese nicht entfernen um die Module zu installieren.

Abb.2

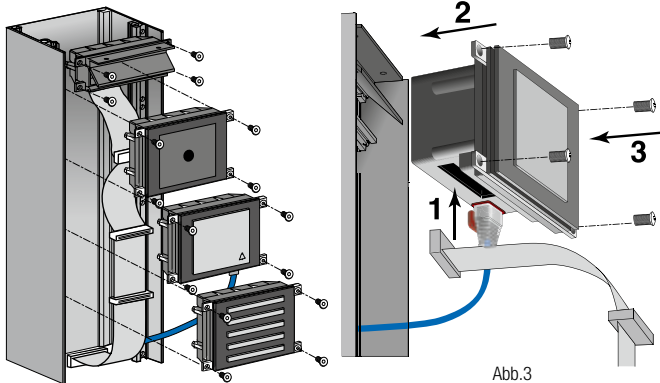
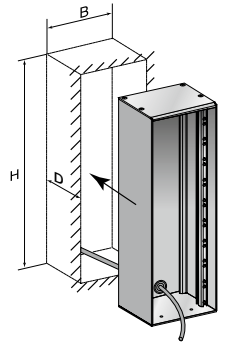


Abb.3

Montieren Sie zuletzt das mitgelieferte Verriegelungsmodul. Dies dient dazu, die Frontplatte später zu verriegeln.

Montieren Sie die Frontplatte auf dem Chassis (Abb. 4a). Funktioniert das nicht sofort, dann lösen Sie das Verriegelungsmodul etwas. Schrauben Sie die Frontplatte mit dem Inbusschlüssel gut fest (Abb. 4b). Das Verriegelungsmodul zieht die Frontplatte mit einem Stab nach oben, sodass diese verriegelt wird.

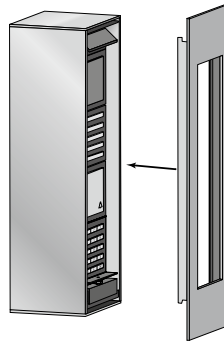


Abb.4a

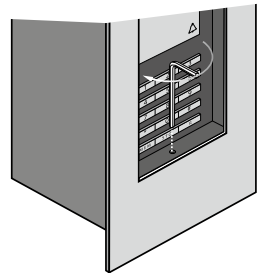


Abb.4b

3. WARTUNG

Anhand der nachfolgenden Pflegetips soll vermieden werden, dass die Oberfläche dieser Luxusprodukte durch falsche Handhabung beschädigt werden. Beschädigungen durch falsche Handhabung fallen nicht unter die Garantie.

Pflegetips

- Es ist ausreichend dieses Gerät mit Seife und einem feuchten Tuch zu reinigen.
- Von der Verwendung der folgenden Produkte wird absolut abgeraten:
 - Scheuerschwämme oder scheuernde Reinigungsmittel;
 - Pflegemittel die Lösungsmittelhaltig sind oder Säuren enthalten, bzw. Reinigungsmittel mit Essigsäure.

4. TECHNISCHE DATEN

Gewicht:abhängig von der Anzahl der Module (Tabelle 2)
 Betriebstemperatur:20 bis 70°C
 Gehäuse:gebürstetes und eloxiertes Aluminium
 Schutz gegen Staub und Wasser:IP44
 Frontplatte:Aluminium, 3mm dick
 Abmessungen Frontplatte:Abhängig von der Anzahl der Module (Abb. 5 + Tabelle 2)

Tabelle 2

Anzahl der Module	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Gewicht (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168

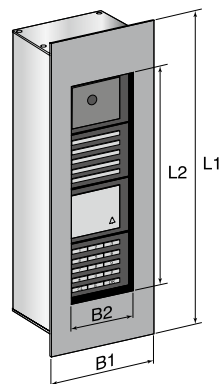


Abb.5

Hinweise:

Eine Außentürstation mit Unterputzbriefkasten (16-641-XX) ist mit einer Öffnung versehen (365mm x 102mm), wo die Briefe durchfallen können. Sie müssen selbst keine Öffnung im Chassis mehr durchbrechen. Es ist keine Auffangvorrichtung für die Briefe vorgesehen.

5. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

- Die Installation darf ausschließlich von einem Fachmann des Elektrohandwerks unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften vorgenommen werden.
- Übergeben Sie dem Benutzer diese Gebrauchsanleitung. Sie ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern übergeben werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über unsere Website oder unseren Servicedienst.
- Bei der Installation müssen Sie u.a. Folgendes berücksichtigen:
 - die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften;
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation;
 - diese Gebrauchsanleitung die im Zusammenhang mit jeder spezifischen Anlage gesehen werden muss;
 - die Regeln fachmännischen Könnens.
- Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich an die Niko-Hotline oder an eine anerkannte Kontrollstelle wenden:
 Web-site: <http://www.niko.be>; E-Mail: support@niko.be;
 Hotline Belgien: +32 3 778 90 80
 Hotline Moeller Deutschland:
 Berlin: +49 30 701902-46 Hamburg: +49 40 75019-281
 Düsseldorf: +49 2131 317-37 Frankfurt a.M.: +49 69 50089-263
 Stuttgart: +49 711 68789-51 München: +49 89 460 95-218
 Mail: gebäudeautomation@moeller.net
 Österreich: Moeller Gebäudeautomation UG Schrems 0043-2853-702-0
 Hotline Slowakei: +421 263 825 155 – E-mail: niko@niko.sk

Im Falle eines Defektes an Ihrem Niko-Produkt, können Sie dieses mit einer genauen Fehlerbeschreibung (Anwendungsproblem, festgestellter Fehler, usw.) an Ihren Moeller- oder Niko-EGH zurückbringen.

6. GARANTIEBESTIMMUNGEN

- Garantiezeitraum: Zwei Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zu dem der Endkunde das Produkt gekauft hat. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endkunde ist verpflichtet, Niko über den festgestellten Mangel innerhalb von zwei Monaten zu informieren.
- Im Falle eines Mangels an dem Produkt hat der Endkunde das Recht auf eine kostenlose Reparatur oder Ersatz. Dies wird von Niko entschieden.
- Niko ist nicht für einen Mangel oder Schaden verantwortlich, der durch unsachgemäße Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch oder falsche Bedienung oder Anpassen/Ändern des Produktes entsteht.
- Die zwingenden Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und der Schutz des Kunden in den Ländern in denen Niko direkt oder über seine Tochtergesellschaften, Filialen, Distributoren, Handelsvertretungen oder Vertretern verkauft, haben Vorrang vor den obigen Bestimmungen.

Read the complete manual before attempting installation and activating the system.

1. DESCRIPTION

The 16-640-XX and 16-641-XX are flush mounting external units for flush mounting into exterior or interior walls and belongs to the range Access Control Design. The flat cable with connectors, the bolt module and the adjustable lighting module are supplied with the flush mounting frame as a standard. The frame has a flat finishing made of brushed and anodized aluminium. The dimensions of the flush mounting external unit depend on the number modules to be flush mounted. In reference numbers 16-640-04 and 16-641-04, the '04' refers to a flush mounting frame for 4 modules. A product with reference number with '641' is provided with a built-in letterbox and a slit for the mail.

Reference	Description
16-640-01	flush mounting frame for 1 module (12V DC power supply for LED module to be supplied)
16-640-02	flush mounting frame for 2 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-03	flush mounting frame for 3 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-04	flush mounting frame for 4 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-05	flush mounting frame for 5 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-06	flush mounting frame for 6 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-07	flush mounting frame for 7 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-08	flush mounting frame for 8 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-641-04	flush mounting frame with flush mounting letterbox (12V DC power supply for LED module to be supplied)
16-641-05	flush mounting frame with flush mounting letterbox for 1 module (12V DC power supply for LED module to be supplied)
16-641-06	flush mounting frame with flush mounting letterbox for 2 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-641-07	flush mounting frame with flush mounting letterbox for 3 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-641-08	flush mounting frame with flush mounting letterbox for 4 modules (adjustable lighting module supplied by the system)
16-640-99	customizing (other RAL color)

2. INSTALLATION

Choice of the cabling

Niko recommends the following cables:

- interior cable:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- exterior cable / underground cable:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - ATCUG (armoured telephone cable): 4 x 2 x 0.8mm (This cable is less practical in use, but does guarantee covering longer distances thanks to the larger wire section). In order to simplify installation, a transition piece from UTP to screw connection is available (16-679-01).

Max. distances:

Ref.	Description	ATCUG (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (outdoor)
16-64X	Surface mounting external unit	300m	300m	100m
16-657-01	Camera module	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX)	Modulare external units	200m	200m	100m

Installation

Make a hole with a min. depth of 110mm in the exterior or interior wall. Only the height of the hole depends on the number of modules (for a survey, see fig. 1 + table 1). Preferably install the camera at a height of ± 165 cm. The camera is usually mounted underneath the lighting module, but you can choose the order of the modules yourself. If the external unit is not provided with a camera, preferably install the loudspeaker module at a height of ± 145 cm.

table 1

Number of modules	Flush mounting height H (mm)	Flush mounting width B (mm)	Flush mounting depth D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110

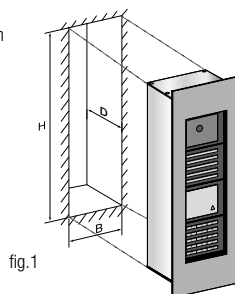


fig.1

Insert the cable through the opening provided at the bottom of the frame (fig. 2).

Connect an RJ45 connector to the far end of the cable, so you can connect the doorbell with addressing 16-602 later on. Mount the frame in the hole in the exterior or interior wall. Make sure the cable insert is located at the bottom of the frame. The front of the frame has to be levelled with the finished wall, if not, it can become difficult if not impossible to mount the front plate. Anchor the frame using mortar, plaster or screw-fix it. To this purpose, you can drill holes in the frame yourself. Make sure this does not obstruct mounting the modules. Always seal the openings with silicone to prevent water from seeping in.

Install the modules as in fig. 3 (see also user manuals and installation instructions of the corresponding modules). Always begin with the lighting module that is supplied together with the external unit. Then mount the modules in the desired order. Start at the top. Always end with the bolt module. Before screw-fixing any module, always plug in the flat cable in the connector at the back of the module. In the figure below, the upper and lower part of the flush mounting frame were left out for reasons of clarity. You do not have to remove those parts to mount the modules.

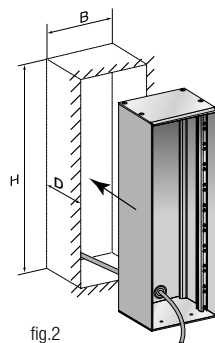


fig.2

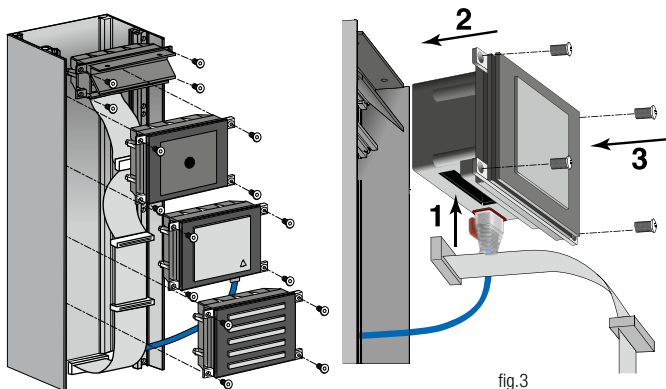


fig.3

Finally, mount the supplied bolt module.
This serves to bolt the front plate later on.

Mount the front plate to the frame (fig. 4a). If this does not work immediately, slightly unscrew the bolt module. Screw down the front plate tightly by means of the Allen wrench (fig. 4b). The bolt module pulls up the front plate with a bar, locking it into place.

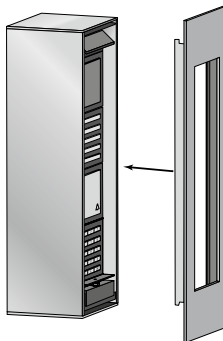


fig.4a

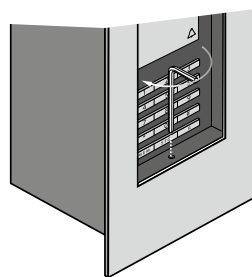


fig.4b

3. PRODUCT MAINTENANCE

By means of the maintenance tips below, we want to ensure that the surfaces of these luxury products are not damaged by improper use. Damage by improper use is not covered by the guarantee provisions.

Maintenance tips

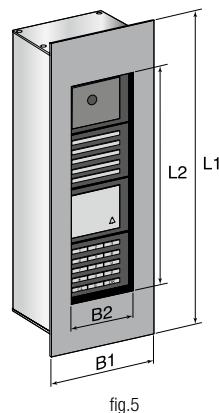
- It is sufficient to clean the product with a little soap and a damp cloth.
- We strongly advise against the use of the following products:
 - Abrasive sponges or abrasive detergents;
 - Maintenance products that contain solvents or acids, or cleaning products containing acetic acid.

4. TECHNICAL DATA

Weight:.....depends on the number of modules (table 2)
 Operating temperature:20 to 70°C
 Cover:brushed and anodized aluminium
 Protection against dust and water:IP44
 Front plate:aluminium, 3mm thick
 Dimensions front plate:.....depends on the number of modules (fig. 5 + table 2)

table 2

Number of modules	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Weight (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168



Remarks:

A flush mounting external unit with built-in letterbox (16-641-XX) is provided with a slit (365 x 102mm) for the mail. You do not have to provide a slit in the frame yourself. A mail collection box is not provided.

5. LEGAL WARNINGS

- The installation has to be carried out by a qualified person and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual has to be handed over to the user. It has to be included in the electrical installation file and has to be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the support service.
- During installation, the following has to be taken into account (not limited to list below):
 - The statutory laws, standards and regulations;
 - The state of the art technique at the moment of installation;
 - This user manual, which must be read within the scope of each specific installation, only states general regulations;
 - The rules of proper workmanship
- In case of questions, you can consult Niko's support service or contact a registered control organisation.

Support Belgium:	Support UK:
+32 3 778 90 80	+44 1525877707
website : http://www.niko.be	http://www.nikouk.com
e-mail: support@niko.be	sales@nikouk.com

In case of a defect, you can return your product to a registered Niko wholesaler, together with a clear description of your complaint (Conditions of use, stated defect...).

6. GUARANTEE PROVISIONS

- Period of guarantee: 2 years from date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the defect, within two months after stating the defect.
- In case of a failure to conform, the consumer has the right to a repair or replacement (decided by Niko) free of charge.
- Niko cannot be held liable for a defect or damage as a result of an incorrect installation, improper or careless use or wrong usage or transformation of the goods.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sales of consumer goods and the protection of the consumers in the countries where Niko sells, directly or via sister or daughter companies, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the rules and regulations mentioned above.

Lea atentamente estas instrucciones antes de instalar o poner en servicio el producto.

1. DESCRIPCIÓN

Los modelos 16-640-XX y 16-641-XX son armazones de empotrar en un muro o pared y forman parte de la gama de control de acceso Design. El cable plano con el número correspondiente de conectores, el módulo de bloqueo y el módulo de iluminación regulable se suministran de origen con el armazón de empotrar. En la fabricación del armazón, de acabado plano, se ha empleado aluminio cepillado y anodizado. Las dimensiones del aparato interior dependen del número de módulos de empotrar. En los números de referencia 16-640-04 y 16-641-04, las cifras 04 se refieren a un armazón de empotrar de 4 módulos. La referencia que incluye las cifras 641 está provista de un buzón de empotrar y una apertura para el correo.

Ref. Descripción

16-640-01	armazón de empotrar para la integración de 1 módulo (Corriente CC de 12 V CC para suministrar el módulo LED)
16-640-02	armazón de empotrar para la integración de 2 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-03	armazón de empotrar para la integración de 3 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-04	armazón de empotrar para la integración de 4 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-05	armazón de empotrar para la integración de 5 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-06	armazón de empotrar para la integración de 6 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-07	armazón de empotrar para la integración de 7 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-08	armazón de empotrar para la integración de 8 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-641-04	armazón de empotrar con buzón de empotrar (Corriente CC de 12 V CC para suministrar el módulo LED)
16-641-05	armazón de empotrar con buzón de empotrar para la integración de 1 módulo (Corriente CC de 12 V CC para suministrar el módulo LED)
16-641-06	armazón de empotrar con buzón de empotrar para la integración de 2 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-641-07	armazón de empotrar con buzón de empotrar para la integración de 3 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-641-08	armazón de empotrar con buzón de empotrar para la integración de 4 módulos (Módulo de iluminación regulable alimentado por el sistema)
16-640-99	trabajo sobre medida (otros colores RAL)

2. MONTAJE

Elección del cableado

Niko le aconseja los siguientes tipos:

- cable interno:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- cable externo / subterráneo:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - TWAVB (cable de teléfono reforzado): 4 x 2 x 0,8 mm (Este cable es menos cómodo de usar, pero garantiza distancias mayores gracias a su mayor sección). Para facilitar la instalación, UTP ofrece un adaptador para el conector de rosca. Número de referencia: 16-679-01.

Distancias máximas:

Ref.	Descripción	TWAVB (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (exteriores)
16-64X	antena de construcción	300m	300m	100m
16-657-01	módulo de la cámara	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX))	antenas modulares	200m	200m	100m

Montaje

Realice una apertura en el muro o pared con una profundidad mín. de 110mm. Sólo la altura va a depender del número de módulos de empotrar (para hacerse una idea general ver dibujo 1 + cuadro 1). Montar la cámara preferentemente a una altura de ± 165 cm. La cámara se coloca normalmente debajo del módulo de iluminación, pero usted puede optar por invertir el orden de los módulos. Sin cámara, aconsejamos que se monte el módulo de altavoz a una altura de ± 145 cm.

Cuadro 1

Número de módulos	Altura de empotramiento H (mm)	Anchura de empotramiento B (mm)	Profundidad de empotramiento D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110

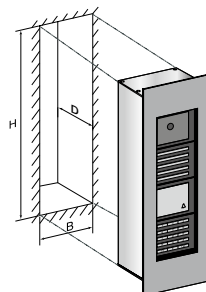


fig.1

Pasar el cable a través de la apertura prevista debajo del armazón (dibujo 2).

Coloque un conector RJ45 en el extremo del cable para poder conectar el timbre de puerta con asignación de direcciones 16-602 más adelante.

Introducir el armazón dentro de la apertura del muro o pared. La cara anterior tiene que quedar al nivel de la pared acabada, ya que de lo contrario será difícil o imposible montar la placa frontal más adelante.

Procure que el pasacable esté en la parte inferior del armazón. Fijar el armazón con obra de albañilería, con yeso o con tornillos. No está prohibido perforar aperturas en el armazón siempre que las mismas no impidan el montaje posterior de los módulos. Ponga silicona en las aperturas para evitar las infiltraciones de agua.

Montar los módulos como ilustrado en el dibujo 3 (ver también los modos de empleo y las instrucciones de montaje de los respectivos módulos). Empezar siempre por el módulo de iluminación suministrado con el aparato exterior. A continuación, colocar los módulos por el orden que se desee. Empezar por arriba. Colocar el módulo de bloqueo en último lugar. Por motivo de claridad, las partes superiores e inferiores del armazón de empotramiento no aparecen a veces en el dibujo. Estas partes no se han de desmontar para montar los módulos.

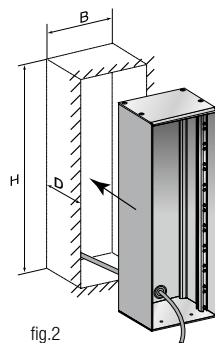


fig.2

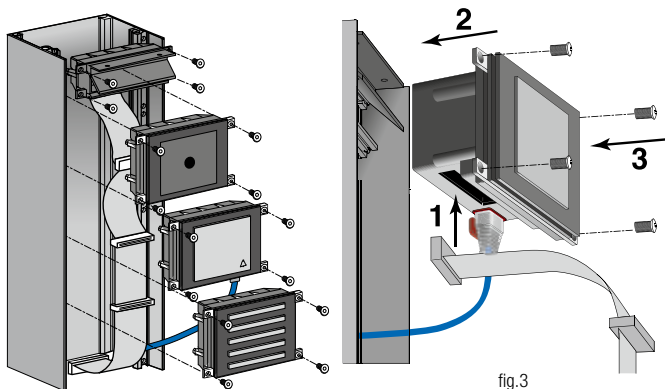
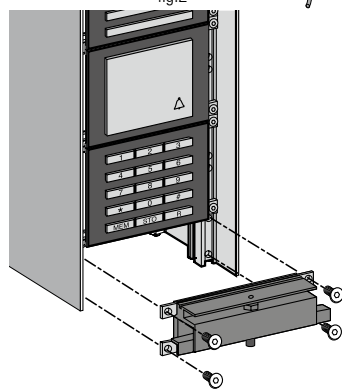


fig.3

Colocar el módulo de bloqueo en último lugar.

Este módulo servirá para bloquear la placa frontal.



Montar la placa frontal contra el armazón (dibujo 4a). Si esto no se consigue directamente, desatornillar ligeramente el módulo de bloqueo. Atornillar firmemente la placa frontal con la llave allen (dibujo 4b). El módulo de bloqueo atrae la placa frontal hacia arriba para bloquearla a su vez.

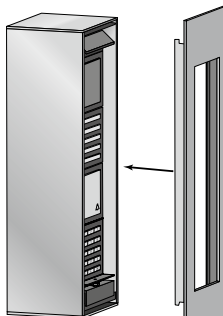


fig.4a

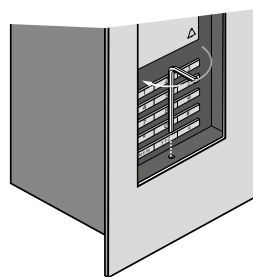


fig.4b

3. MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Los siguientes consejos de mantenimiento tienen como finalidad evitar que la superficie de estos productos se deteriore a causa de un tratamiento inadecuado. Los deterioros causados por un tratamiento inadecuado no estarán cubiertos por la garantía.

Consejos de mantenimiento

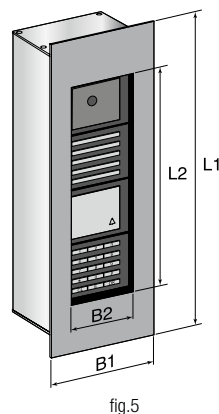
- Bastará con limpiar los productos con un paño húmedo y un poco de jabón.
- Está estrictamente desaconsejado utilizar los productos siguientes:
 - esponjas abrasivas o detergentes abrasivos
 - productos de mantenimiento que contengan un disolvente, un ácido o con ácido acético.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Peso:.....sujeto al número de módulos (cuadro 2)
 Temperatura de servicio:20 a 70°C
 Caja:aluminio cepillado y anodizado
 Protección antipolvo y humedad:.....IP44
 Placa frontal:aluminio, 3mm de grueso
 Dimensiones de la placa frontal:sujetas al número de módulos (dibujo 5 + cuadro 2)

Cuadro 2

# módulos	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Peso (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168



Observaciones:

Unidad exterior de montaje empotrado, con buzón integrado (16-641-XX) está provisto de una apertura (365 x 102mm) para pasar el correo. Por lo que usted no tendrá que realizar la apertura si-mismo. Sin embargo, no se ha previsto ningún sistema para recuperar el correo.

5. PRESCRIPCIONES LEGALES

- La instalación debe ser realizada por una persona competente, con arreglo a la normativa en vigor.
- Estas instrucciones deben entregarse al usuario. Deben adjuntarse al expediente de la instalación eléctrica, y transmitirse a cualquier eventual nuevo propietario. Se pueden obtener ejemplares adicionales en el sitio web o en el servicio de asistencia de Niko.
- Antes de proceder a la instalación, se debe tener en cuenta lo siguiente (lista no exhaustiva):
 - las leyes, normas y reglamentos en vigor;
 - el progreso tecnológico en el momento de la instalación;
 - las presentes instrucciones, que deben leerse antes de proceder a cualquier instalación específica;
 - las prácticas del sector.
- En caso de duda, puede ponerse en contacto con el servicio de asistencia de post-venta Niko o dirigirse a un organismo de control reconocido.

Asistencia en Bélgica:

+ 32 3 778 90 80

sitio web: <http://www.niko.be>

correo electrónico: support@niko.be

En el caso de un defecto de su producto, puede devolverlo a un distribuidor de Niko, acompañado de una descripción detallada de su queja (modo de utilización, defecto constatado, etc.).

6. CONDICIONES DE GARANTÍA

- Validez de la garantía: 2 años a partir de la fecha de entrega. La fecha de la factura de compra por el usuario sirve de fecha de entrega. Sin factura disponible, la validez de la garantía será de 2 años a partir de la fecha de fabricación.
- El usuario deberá comunicar a Niko por escrito cualquier disconformidad en los productos en un plazo máximo de 2 meses a partir del momento en que la detecte.
- En caso de que la disconformidad se constate, el usuario se beneficia de una reparación gratuita o sustitución gratuita, según criterio de Niko.
- Niko declina toda responsabilidad por defectos o daños derivados de una instalación incorrecta, de una utilización contraria o inadecuada, o de una transformación del producto.
- Las disposiciones vigentes de las legislaciones nacionales que afectan a la venta de bienes consumo y a la protección de los consumidores de los distintos países donde Niko procede a la venta directa o mediante empresas intermediarias, filiales, distribuidores o representantes fijos, prevalecen sobre las disposiciones anteriores.

Pred inštaláciou a uvedením systému do prevádzky si dôkladne preštudujte manuál.

1. POPIS

16-640-xx a 16-641-xx sú externé jednotky pre zapustenú montáž do vonkajších alebo vnútorných stien a patria do série Access Control Design. Ako štandard sa so zapusteným montážnym rámom dodáva plochý kábel s konektormi, skrutkovací modul a nastavovateľný modul osvetlenia. Rám má hladký povrch a je zhotovený z lešteného a anodizovaného hliníka. Rozmery externej jednotky pre zapustenú montáž závisia od počtu modulov, ktoré sa budú montovať. V referenčných číslach 16-640-04 a 16-641-04 značí "04" to, že to bude rám pre zapustenú montáž 4 modulov. Výrobok s referenčným číslom "641" je vybavený so zabudovanou poštovou schránkou s otvorom pre poštu.

Referencia Popis

16-640-01	zapustený montážny rám pre 1 modul (12 V DC napájanie pre LED modul, ktorý bude dodaný)
16-640-02	zapustený montážny rám pre 2 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-03	zapustený montážny rám pre 3 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-04	zapustený montážny rám pre 4 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-05	zapustený montážny rám pre 5 modulov (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-06	zapustený montážny rám pre 6 modulov (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-07	zapustený montážny rám pre 7 modulov (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-08	zapustený montážny rám pre 8 modulov (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-641-04	zapustený montážny rám so zapustenou poštovou schránkou (12 V DC napájanie pre LED modul, ktorý bude dodaný)
16-641-05	zapustený montážny rám so zapustenou poštovou schránkou pre 1 modul (12 V DC napájanie pre LED modul, ktorý bude dodaný)
16-641-06	zapustený montážny rám so zapustenou poštovou schránkou pre 2 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-641-07	zapustený montážny rám so zapustenou poštovou schránkou pre 3 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-641-08	zapustený montážny rám so zapustenou poštovou schránkou pre 4 moduly (nastavovateľný osvetľovací modul dodaný so systémom)
16-640-99	upravený (iné RAL farby)

2. INŠTALÁCIA

Výber káblov

Niko odporúča:

- interiérový kábel:
 - UTP cat. 5E (max. 100m)
- exteriérový kábel / podzemný kábel:
 - UTP cat. 5E OUTDOOR
 - ATCUG (pancierovaný telefónny kábel): 4 x 2 x 0,8 mm (Tento kábel je na použitie menej praktický, ale vďaka väčšej hrúbke kábla zaručuje pokrytie väčších vzdialeností). Na uľahčenie inštalácie je k dispozícii prechodový medzikus z UTP ku skrutkovému spoju (16-679-01).

Max. vzdialenosti:

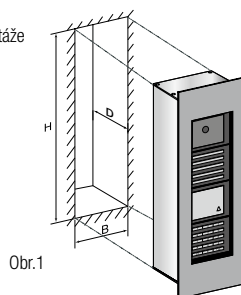
Ref.	Popis	ATCUG (4 x 2 x 0,8mm)	JYSTY (4 x 2 x 0,8mm)	UTP cat.5E (exteriér)
16-64X	Povrchovo montovaná externá jednotka	300m	300m	100m
16-657-01	Kamerový modul	300m	300m	100m
16-640(-XX), 16-682(-XX)), 16-680(-XX)	Modulárne vonkajšie jednotky	200m	200m	100m

Inštalácia

Na vonkajšej alebo vnútornej stene urobte diery s minimálnou hĺbkou 110 mm. Výška diery závisí len od počtu modulov (pozri obr. 1 + tabuľku 1). Kameru inštalujte najlepšie vo výške ± 165 cm. Kamera sa obvykle montuje pod modul osvetlenia, môžete si však zvoliť svoje poradie modulov. Ak nie je externá jednotka vybavená kamerou, vo výške ± 145 cm bude najlepšie inštalovať reproduktorový modul.

Tabuľka 1

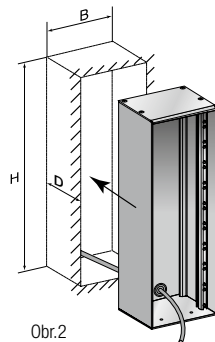
Počet modulov	Výška pre zapustenie H (mm)	Šírka zapustenej montáže B (mm)	Hĺbka zapustenej montáže D (mm)
1	172	130	110
2	252	130	110
3	332	130	110
4	412	130	110
5	492	130	110
6	572	130	110
7	652	130	110
8	732	130	110



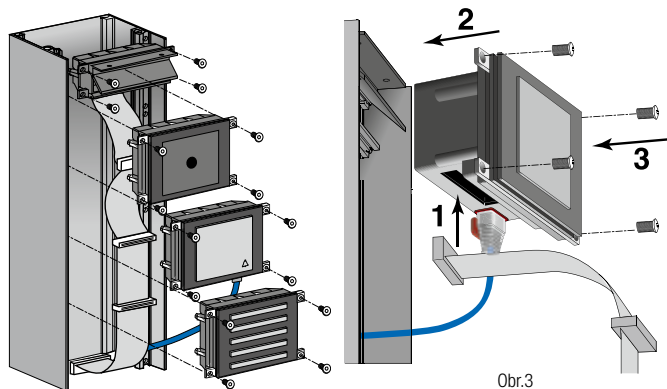
Obr.1

Vsuňte kábel cez otvor v spodnej časti rámu (obr. 2).

Na vzdialenejší koniec káblu pripojte konektor RJ 45 tak, aby ste mohli neskôr pripojiť zvonček s adresovaním 16-602. Do diery vo vonkajšej alebo vnútornej stene namontujte rámik. Dbajte, aby káblová prípojka bola umiestnená na spodku rámičku. Predná časť rámičku musí byť zarovnaná s hotovou stenou, v opačnom prípade môže byť ťažké, ak nie nemožné, namontovať prednú dosku. Pomocou malty, sadry alebo skrutkového uchytenia ukotvite rámik. Na tento účel si môžete v rámičku vyvŕtať otvor. Dbajte, aby toto ukotvenie neprekážalo montáži modulov. Otvory vždy utesnite silikónom, aby ste zabránili vnikaniu vody.



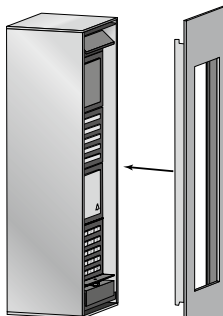
Obr.2



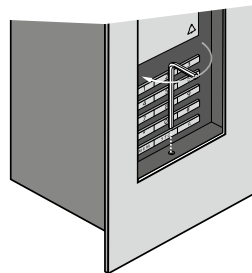
Obr.3

Nakoniec namontujte dodaný skrutkovací modul.
Bude slúžiť na neskoršie priskrutkovanie prednej dosky.

Namontujte prednú dosku do rámu (obr. 4a). Ak to momentálne nejde, skrutkovací modul trochu povoľte (odskrutkujte). Pomocou imbusového kľúča prednú dosku dobre priskrutkujte (obr. 4b). Skrutkovací modul ťahá prednú dosku s tyčkou, čím ju dostane na svoje miesto.



Obr.4a



Obr.4b

3. ÚDRŽBA PRODUKTU

Radami pre údržbu uvedenými nižšie chceme zabezpečiť, aby povrch týchto luxusných výrobkov sa nesprávnym používaním nepoškodil. Záruka nekrýje poškodenie nesprávnou manipuláciou.

Tipy pre údržbu

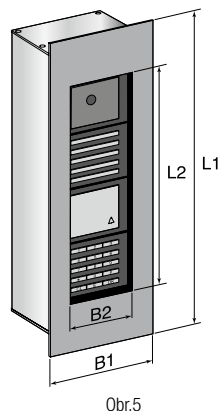
- Výrobok stačí čistiť pomocou mydla a vlhkej handričky.
- V žiadnom prípade nepoužívajte nasledovné pomôcky:
 - abrazívne špongie alebo abrazívne saponáty;
 - produkty obsahujúce rozpúšťadlá alebo kyseliny, alebo čistiace produkty obsahujúce kyselinu octovú.

4. TECHNICKÉ ÚDAJE

Hmotnosť:závisí od počtu modulov (tabuľka 2)
 Pracovná teplota:20 až 70° C
 Kryt:leštený a anodizovaný hliník
 Ochrana proti prachu a vode:IP44
 Predná doska:hliník, 3 mm hrúbka
 Rozmery prednej dosky:závisí od počtu modulov (obr. 5 + tabuľka 2)

Tabuľka 2

Počet modulov	L1 (mm)	B1 (mm)	L2 (mm)	B2 (mm)	Hmotnosť (g)
1	180	150	80	90	894
2	280	150	160	90	1283
3	380	150	240	90	1545
4	460	150	320	90	1840
5	540	150	400	90	2230
6	620	150	480	90	2536
7	700	150	560	90	2850
8	780	150	640	90	3168



Poznámky:

Zapustená externá jednotka so zabudovanou poštovou schránkou (16-641-XX) je vybavená štrbinou (365 x 102 mm) na vhadzovanie pošty. Túto štrbinu si nemusíte v ráme vyrobiť sami. Schránka na poštu sa nedodáva.

5. PRÁVNE UPOZORNENIA

- Pred inštaláciou a spustením systému si prečítajte celú príručku.
- Inštaláciu musí vykonať autorizovaný oprávnený pracovník a musí byť v súlade so zákonnými predpismi a normami.
- Táto užívateľská príručka musí byť odovzdaná používateľovi. Musí byť súčasťou súboru dokumentácie k elektrickej inštalácii a musí prejsť na každého ďalšieho vlastníka. Ďalšie kópie sú k dispozícii na webovej stránke Niko alebo prostredníctvom služby podpory.
- Počas inštalácie treba brať ohľad na nasledovné (nie len body uvedené v tomto zozname):
 - Záonné predpisy, štandardy a regulácie;
 - Technológia v danom stave v momente inštalácie;
 - Táto užívateľská príručka, ktorá musí byť naštudovaná v rozsahu potrebnom k danej inštalácii, uvádza iba všeobecné predpisy;
 - Pravidlá správneho vypracovania
- V prípade otázok môžete kontaktovať službu podpory firmy Niko.

Podpora Belgicko:
 +32 3 778 90 80
 webová stránka: <http://www.niko.be>
 e-mail: support@niko.be

Podpora Slovensko:
 +421 263 825 155
<http://www.niko.sk>
 e-mail: niko@niko.sk

V prípade poruchy môžete výrobok vrátiť oficiálnemu predajcovi Niko, spolu s jasne popísanou reklamáciou (podmienky používania, podrobný popis poruchy...).

6. USTANOVENIA ZÁRUKY

- Záručná lehota: 2 roky od dátumu dodania. Dátum dodania je dátum nákupu výrobku zákazníkom, uvedený na faktúre. V prípade neexistencie faktúry platí dátum výroby.
- Zákazník je povinný písomne informovať spoločnosť Niko o vade do dvoch mesiacov od zistenia poruchy.
- V prípade nesplnenia funkčnosti má zákazník právo na bezplatnú opravu alebo náhradu (rozhodne firma Niko).
- Spoločnosť Niko nezodpovedá za poruchu alebo poškodenie v dôsledku nesprávnej inštalácie, nevhodného alebo nedbalého používania, alebo nesprávneho zaobchádzania alebo dopravy tovaru.
- Záväzný predpis národnej legislatívy, týkajúcej sa predaja tovaru zákazníkom a ich ochrany v krajinách, kde spoločnosť Niko predáva, priamo alebo prostredníctvom partnerských alebo dcérskych spoločností, obchodných refazcov, distribútorov, agentov alebo stálych obchodných zástupcov, majú prednosť pred pravidlami a predpismi, uvedenými vyššie.

